**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung: Blätter für den häuslichen Kreis

**Band:** 8 (1886)

Heft: 1

Anhang: Annoncen-Beilage zu Nr. 1 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

St. Gallen.

#### 2. Januar 1886.

#### Briefkasten der Redaktion.

Gott jum Gruße, Ihr lieben Leferinnen und Freunde! Bon ganzem Herzen erwiedern wir Euere Segenswühiche, die Ihr in so ver-schweiderischer Weise uns habt zu Theil werden lassen. Auch der die die die die die die davon in Ersüllung geht, so sind wir reich beglütt. So wie Ihr unsere Matter lieb ge-wonnen habt, so sommen sie and weiter zu Euch. Wir fühlen uns so hochbefriedigt, wenn ein solch stattliches Heer von Gessinnungsge-nossen ihr die kantiges Deer von Gessinnungsge-nossen ihr die kantiges deer von Gessinnungsge-nossen ihr die kantiges deer von Gessinnungsge-nossen ihr und habt die die kantiges arbeitet. Auf fernere gute Freundschaft also auch im neuen Jahr! Or. Z. Z. Z. w. in G., Krl. Sus. S. und

ong in neuen Jage:
H. 3. F. in G., Frl. Suf. S. und Fr. Marie S. in M. Ihre poetischen Grüße verdanften wir auf's Herzlichte. Sie millen es uns aber schon zu Gute halten, wenn wir diefelben in unserem Blatte nicht veröffentlichen. vieleien in unjerem Butte gewiß begreiftichen. Wir haben biefelben mit gewiß begreiftichen; innigem Bergnügen gelesen und sie in unfer Herst gerg geschrieben. Wenn Sie darüber nachbenken, kommen Sie gewiß auch zum Schluß, daß das uns gespendete Lob allen Werth verslieren würde, wenn wir es geschäftig weiter tragen wollten.

Trene Konnentin in W. Ihr Wunsch fann vermöge des Lichtbruckversahrens vielleicht später erfüllt werden. Schreiben wir's einst-weilen auf den "Wunschzedel" für's Jahr 1886.

weiten auf den "Wunichgedel" für Igige 1886.
Frl. Sofephina P. Die amerikanischen Berhältnisse sind in feinem Falle maßgebend für die unsrigen; man muß sich in jedem Lande nach den dort herrichenden Sitten zu verständigen wissen; sit nicht gut, wenn eine Tochter durch sonderbares Wesen, und wäre es noch so harmloß, Aussehen, und wäre es noch so harmloß, Aussehen erweckt.

Syn. E. S. in A. Warum sollen Wei-nungsverschiedenheiten in der Ehe stets zur Trennung führen? Wechseln Sie einmal für eine Woche die Kolle mit ihrer Frau und dann stellen Sie Ihre Frage nochmals, wir vermuthen, sie werde später erheblich anders

31. 33. Biele Worte bedarf es nicht. Irren ift menschlich und ein erkannter Irrihum ift besser, als eine nicht erkannte Wahrheit.

Inserate.

Jedem Auskunftsbegehren sind für beidseitige Mittheilung der Adresse gefälliget 50 Cts. in Briefmarken beiturfigen. — Offerte n wer-den gegen die gleiche Taxe sofort befördort. Erledigte Stellen-Inserate beliebe man der Expedition sofort mitautheilen. Zeilenpreis: 20 Cts.; Auskand 20 Pfg.

Gesucht:

In ein Weisswaaren-Geschäft nach Luzern eine ganz tüchtige Arbeiterin von gutem Charakter, welche auf exakte Arbeit ge-wöhnt und im Zuschneiden gewandt ist. Eine solche würde daselbst eine dauernde,

gut bezahlte Stelle finden nebst familiärer Behandlung. Nur Solche mit ganz guten Referenzen werden berücksichtigt. Schriftliche Offerten unter Chiffre B F

3575 befördert die Exped. d. Bl. [3575

3620] Eine in allen Arbeiten geschickte und gewissenhafte Tochter sucht Be-schäftigung in einem kleinen Hauswesen.

#### Gesucht nach Zürich:

Eine arbeitsame Tochter, die den Zimmerdienst versteht und hauptsächlich im Nähen geübt ist. Freundliche Behandlung. Zeugnisse oder Empfehlungen erwünscht. Offerten unter Ziffer 3621 an die Exped. d. Bl.

#### Gesucht in's Vorarlberg:

Ein treues, fleissiges und braves Dienst-mädchen (Schweizerin), das bürgerlich kochen kann, sämmtliche Hausgeschäfte, sowie Gartenarbeit gut versteht und auch etwas nähen kann. Die Familie besteht aus nur drei Personen und es hätte das-selbe in der freien Zeit im Nähen mit-zuhelfen

#### Morges.

3624] Einer Tochter von 16—18 Jahren ist Gelegenheit geboten, in einer Privatfamilie sich in allen Arbeiten eines guten namme sich in allen Arbeiten eines guten bürgerlichen Haushaltes (auch in der Küche) auszubilden und die französische Sprache zu erlernen — ohne gegenseitige Entschädigung im ersten Jahre.

Adresse ertheilt gegen Taze die Expedition der "Schweizer Frauen-Zeitung".

Fin treues, williges Mädchen sucht C Stelle zur Stütze der Hausfrau. Es wird mehr auf gute Behandlung als auf grossen Lohn gesehen. [3623

#### Haushälterin-Stelle-Gesuch.

Eine rechtschaffene Tochter, tüchtig im Haushaltungsfache, Kindererziehung und Handarbeit, sucht Stelle zur selbst-ständigen Führung eines honneten, klei-neren Haushaltes. — Offerten unter Chiffre H 272 G befördern Haasenstein & Vogler

3612] Eine sprachgewandte, mit guten Zeugnissen versehene Ladentochter sucht Stelle. Gefl. Offerten sub Chiffre M A 3612 befördert die Exped. d. Bl.

#### Für Eltern.

Ein Lehrer, welcher auf dem Lande im Kanton Waadt wohnt, würde einige junge Leute, welche die französische Sprache zn erlernen wünschen, in Pension nehmen. Familienleben und liebevollste Sorgfalt. Preis Fr. 60. — per Monat; für ein Jahr

Rabatt.

Referenzen: Protestant. und kath.

HH. Geistliche in Yverdon, Notar Kunz
in Biel, Lehrer Strengelbach und Wittwe
Lang in Baden, HH. Lehrer Volkart in
Bachenbülach (Zürich), Sekundarlehrer
Blatner in Kreuzlingen, A. SchornoSchindler in Steinen (Schwyz) und Adresnen win frühern Zöglingen. 13877.

sen von frühern Zöglingen. [3577 Man wende sich gefälligst an G. Géne-veyre, Instituteur, in Treycoagnes bei

Direktester Bezug der

# Herren-Schlafröcke

### Hermann Scherrer

Herrenkleiderfabrik

St. Gallen: zum Kameelhof. München: Neuhauserstr. 3.

Aechten

# Bienen-Honig,

in Blechdosen à 25 Kilo à Fr. 40.—,
do. à 50 , à , 75.—,
Post-Colli brutto à 5 Kilo franko à Fr. 10,
liefert, so lange Vorrath, per Cassa
Bienengarten Hottingen-Zürich

(unterer Sonnenberg).

Doppeltbreiter Kaffra Quadrillé in Flockfarben à Fr. 1.05 Cts. per Elle oder Fr. 1. 75 Cts. per Meter, in einzelnen Roben, sowie ganzen Stücken, versenden portofrei in's Haus

Oettinger & Co., Centralhof,

Zurich. [3203
P. S. Muster-Collectionen und Modebilder bereitwilligst.

# Wisistra-Malvasier.

Mehrfach prämirt und ärztlich empfohlen, in Verbindung mit löslichen Eisenpräparaten sicheres Heilmittel gegen Bleichsucht, Blutarnuth und Skrophulose.
Postkisten: 2 Flaschen mit Anweisung franco gegen Einsendung von Fr. 5.—. (M 1885 Z) [3466

Ziegler & Gross, Kreuzlingen (Thurgau).

#### Jugendschriften

Jugendschriften

aus dem Verlage von Cäsar Schmidt in Zürich:

Emma, Kochbüchlein für die Puppenküche. Cart. 50 Cts.

Gellfus, Historisches Bilderbuch für die schweiz. Jugend. Geb. Fr. 4.

Geilfus, Helvetia. Schweiz. Sage Helvetia. Schweiz. Sage yund Geschichte. 4. Aufl. 900 Seiten mit 15 Bildern; für die reifere Jugend. Das beste Werk zur Erweckung vaterländischen Sinnes. In Prachtband geb. Fr. 12. 50.

Kreis, H. C., Kindergrüsse. Illustrirtes Lehr., Lern- und Unterhaltungsbüchlein. Cart. Fr. 1. 50.

Staub, Neues Kinderbuch für die Neues Kinderbuch für die Jugend von 5-15 Jahren, mit bunten Bildern und Holzschnitten.

4. Aufl. Fr. 5.

Mace, Ein Mund voll Brod. Fr. 4.

# Linoleum,

sehrsolider Bodenbelag, wasserdicht, schalldämpfend, von 1,80 bis 3,60 m Breite.

Wollene Bodenteppiche, Cocos, Manilla, Bett- und Pferdedecken, Reisedecken, Angorafelle, Möbelstoffe etc. empfiehlt höflich (OF 9395)

## Wilhelm Würth,

vormals Gebr. Kölliker,

18 Sonnenquai, Zürich.

Weihnachtsgabe für Frauen u. Töchter. Verlag von Cäsar Schmidt in Zürich und ist in allen Buchhandlg. vorräthig Das fleissige Hausmütterchen.

Mitgabe in das praktische Leben für erwachsene Töchter

Susanne Müller.

Mit 110 feinen Abbildungen.

Zehte ungezeitet und vermehrte Auflage.
(Bisheriger Absatz 40,000 Exemplare.)

Bleg. geb. Fr. 7. 50.

Die grosse Zahl der Auflage spricht am Besten für die Vortrefflichkeit dieses Buches. Die Verfasserin ist stets eifrig bestrebt, dasselbe auf der Höhe der Zeitz un halten, namentlich ist die Ernährungsfrage in vorliegender Auflage eingehend berücksichtigt.

#### Sygieinifdes Jefefruchtkörbden.

Sugieinisches Lesefruchtkörbchen.
Ein Frucht förden fielt wohl in vielen trausichen und behaglichen Daheim die sinnige Haufrau oder die Tochter des Jaufes an einem recht in die Augen salenden, Allen leicht erreichbaren Plähchen des Wohre der Anordnung fortlaufend mit einer jorglättigen Aussele der fösstlichen Frichte, die sie sich aus Feld und Garten, Treibhaus oder dem sernen Siden im Keller oder in der Vorrathskammer aufgeheichert hat. Manch Kamillenglied, das die Berantassung, die Wendhalt, vielleight auch das Recht nicht hat, in den Vorrathskammern sich umgulehn, besonders mancher Gast, der fonst in des Kellers entlegenen dunstellen Gründen mit jolchen Herrlichteiten niemals Bekanntigaft gemacht hätte, kann sich dangan im Vorbeigehen, im buchställichen Handlichen Ausbeutschen an einer im Munde zerschmelzenden Spalierbirne oder an einem rothwangigen, laftigen Appfel erfrischen und erfreuen.

Lesefrüchte verden gemeiniglich Auszugen unt Vorbeischen und Klassisch aus Klassisch, aus Kachsten, aus Handlich, aus Kachsten, das Handlichen und getreuesten Bilder aus dem Miltagsleben entspalten. Aus Frucht des Gaugen uns Verteile Wieden des der Hauszuge, die man sich als der hauptinhalt, als die Luintessen, als Frucht des Gaugen aus Eurienten wis, jo das Gelesne durch gelegentliche Wiedenschren wis, jo das de Gelesne durch gelegentliche Wiedenschren von Dienstellen feinen und weiter zeit seine guten Dienste leisten fönne und möge.

und moye. Der große nordamerikanische Staatsmann und Gelehrte Benjamin Franklin schrieb einer Freundin im Mai 1760 über Lesefrüchte Folgendes:

öffentlichen, hauslichen wie persönlichen Gelundheitspsse widmen und dieselben dem Bolfe in allgemein versändblicher, ans practische Beben anfnuhfende Weisevorzubringen begabt sind. Ein solches hygieinisches Lesefruchttörbög en gedenten wir mit Beginn des neuen Jahrganges, und sofren es sich die Gunst der Leseinen wird erwerden fönnen, fortlaufend auf einer Seite des Inseratentheiles aufzustellen. Wir werden es uns natürlich ange-legen sein lassen, des Bezischiehen Werte und Schristser, aus denen "Barthel den Most geholt hat", anzugeben und zu empfehlen und in diese Weise densiengen Leseinnen, die gerne mehr und ausgiebiger von einer zusgenden Sorte Lesefrüchte genießen möchten, den Schis-freuen würde es uns aufrichtigt, wenn recht Wiele angeregt würden, sich auf dem Gebiete der öffentlichen, häuslichen und persönlichen Gelundheitspsiege, jowie auch der Kranken-pflege (ein Gebiet, das im Berhältniß zu seinen Witmensichen, für die Famitie und die eigene Berion von so unmittelbarem höhen, pratti-ichen Ruten ist und noch viel zu wenig gehselch urd) eine entsprechende Bücherjammlung und bezügliche Kenntnisse zu erwerben. bezugliche Renntniffe gu erwerben.

Das geeignetste und zwecknäßigste Studium für die Menschheit ist der Menich.

hir die Menichtet ist der Wenich.

Hygieia war bei den alten Griechen die Götlin der Gesundheit. Sie wurde dargestellt als eine blühende Jungfrau, in der Linken eine Schafe haltend, aus der sie eine Schange tränkt. Da die Schange als Symbol der Klugheit und der Bertingung galt, so versimbildlichen die Griechen dadurch wohl dem Gedankent, daß die Gejundheitslehre, wenn es ihr gewährt wird, die dem Durchschnittsmensche nagedorne kedensklugheit nährend grip zu ziehen, im Stande sei, den Menschen gefund und gefund und fröhlich, arbeits- und keifungsfähig, an Körper und Grif stels wie verstungt, durch? Leden zu geseiten und zu dem ihm von seinem Schöpfer zugedachten hohen, heitern, sonnigen Lebensalter zu führen. fonnigen Lebensalter gu führen.

# 3601] Eine sehr brave Familie in Troyes (Frankreich) wünscht ein Schweizer-mädchen, welches gut kochen kann. Das-selbe soll nicht jünger als 20 Jahre alt sein. Eintritt kann sofort geschehen. Lohn Fr. 30 bis Fr. 40, je nach Leistungen. Reise wird bezahlt. Französische Sprache erforderlich Gesucht.

35971 Tüchtige Maschinen-Weissnäherinnen Logement dauernde Anstellung.

Auskunft ertheilt die Expedition dieses

Blattes.

Eine tüchtige, zuverlässige, in Wort und Schrift der deutschen und französischen Sprache mächtige, allen häuslichen Arbeiten befähigte Tochter von 24 Jahren, welche als Buffet-Dame schon servirt, sucht Vertrauensstelle. — Kaution kann geleistet, sowie die besten Referenzen vorgewiesen werden. [3599]
Gefl. Offerten unter Chiffre C C 3599 befördert die Expedition d. Bl.

3622] Eine Tochter gesetzten Alters, die Liebe zu Kindern hat, sucht Stelle in einem Privathause oder als Haushälterin.

Doppeltbreite Cachemirs u. Merinos (garantirt reine Wolle) à 70 Cts. per Elle oder Fr. 1. 15 per Meter bis Fr. 4. 95 per Meter in 80 verschiedenen Qualitäten, in einzelnen Roben, sowie ganzen Stücken, ver-senden portofrei in's Haus [3254]

Oettinger & Cie., Centralhof, P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst.

Brust- und Lungensyrup übertrifft alle ähnlichen Mittel bei Husten, Heiserkeit, Entzündung Husten, Heiserkeit, Entzundung der Schleimhäute, Brust- u. Kehl-kopfkatarrh; ganz besonders bei Keuchhusten der Kinder zu em-pfehlen. [3433 Hauptdépöt und Versandt durch die Löwenapotheke u. Droguerie St. Gallen.

#### Louis Bentz in Basel.

2895] Reelle Versandtstation für direkt importirte Primawaare versendet in Post-Colli bis 5 Kilo brutto, franko gegen Nachnahme: (H 2310 Q)

Nachnahme: (H 2310 Q) garantir reinschmeckend, à 90 Cts., Fr. 1. —, 1. 20, 1. 50, 1. 60 und 1. 80 per ½ Kilo.

Chinesischer, neuester Ernte,
Pecco Flowers à Fr. 8. —, Souchong à Fr. 6. —, 5. — und 4. —, Congo à Fr. 4. 50, Imperial à Fr. 3. 50 per ½ Kilo.
Bei grösseren Quantitäten extra Rabatt.

#### ≣ Bienenhonig <u>≡</u>

garantirt echten (prämirt in Luzern 1881 und in Zürich 1883), versendet in Büchsen franko gegen Nachnahme 1 Ko. à Fr. 3.50, 2 Ko. à Fr. 6.—, 3 Ko. à Fr. 8.50 und 4 Ko. à Fr. 11.— **Heinrich Heusser**, Bienenzüchter, in Hätzingen (Ct. Glarus).

### Offerten-Bureau

Katharinengasse 10

St. Gallen: sind folgende **Spezialitäten** käuflich und als Muster aufgestellt:

und als Muster aufgestellt:

Verstellbare Tische aus der Fabrik
von J. Votsch-Sigg in Sohaffhausen,
als Lese-, Bett- und Krankentisch zu
gebrauchen. Acusserst praktisch und
bequem, mit verbesserter Schrägstellungsvorrichtung.

Notenpulte oder Steh-Toiletten,
mit Federdruck beliebig stellbar,
polirt, mit und ohne Leuchtergelenk.
Luft-Prüfer v. Dr. Schaffer, Chemiker.
Interessanter und zuverlässiger Apparat (Fr. 3. —).

Kopierpressen und Kopierbücher
(beides Schweizer-Fabrikat). [513

(beides Schweizer-Fabrikat). [513 **Kochbüchsen** aus bestem Zinn, zur Be-

reitung von Kraftbrühen für Kranke. Schuhschoner (englische). Grosse Ersparniss. Passend für Männer, Frauen und Kinder

wasch-Maschinen (System Pearson)
aus einer schweizerischen Werkstätte.
Das leichteste und beste Hülfsmittel
für Hausfrauen beim Waschen. Auf jedem Herde verwendbar, ganz solid gearbeitet.

jeaem Herde verwendbar, ganz solid gearbeitet.

Feueranzünder (Tessinerli), alle andern Fabrikate übertreffend: das billigste, ohne jede Gefahr und sogar für Kinder handlich, viel besser als Kienholz. Musterpakete versenden a Fr. 1. 50 franko durch die ganze Schweiz; einzelne Schachteln a 50 Cts.

Holzspalt-Maschine mit Säge und Zuckerbrecher. Dieser Apparat dient sowohl zum Holzspalten und Sägen in der Küche, als zum Zuckerschneiden, arbeitet gefahrlos ohne Schlag und vermeidet jede Beschädigung des Küchenbodens. Preis Fr. 10—12.

Stiefelizteher mit Cautschouk-Ansatz. Für Frauen und Töchter ein kleines, aber sehr praktisches und feines Zimmermöbel.

Soeben ist erschienen und durch die Buchhandlung von **Huber & Comp.** (E. Fehr) in **St. Gallen** zum Preise von 1 **Frank**en zu beziehen:

# Gedenkblätter

# an das fünfzigjährige Amtsjubiläum des Herrn Schulvorstehers

Jakob Schlaginhaufen in St. Gallen.

Jakob Nchlaginhaulen in Nt. Gallen.

Gefeiert dem 12. November 1885.

Die "Gedenkblätter" von Herrn Pfr. Kambli zusammengestellt, enthalten den Text der dem Jubilar von den Behörden gewidmeten Adressen, ferner die an der Feier gehaltenen Reden und die Texte der daselbst vorgetragenen Gedichte und Lieder. Das Büchlein hat sich den Zweck gesetzt, die Erinnerung an den schönen Tag auch für spätere Zeiten zu erhalten, und will nicht nur den Theinehmern an der erhebenden Feier, sondern auch allen Jenen, die am persönlichen Erscheinen verhindert waren, das geistige Bild des Jubilars, der 50 Jahre lang segensreich als Jugenderzieher mit schönem Erfolg gewirktat, festzuhalten suchen.

Das wohlgetroffene Porträt des Jubilars in Lichtdruck dürfte für Viele eine willkommene Beigabe sein, die den Werth des Büchleins noch erhöht.



Unübertrefflich an Feinheit des Geschmackes, Reinheit,

Eidgen. Schützenfest 9 Bern 1885.

Glänzender Erfolg Löslichkeit und Billigkeit.

Unerreicht!

Affoltern a. A In allen namhaften Colonial-Geschäften

Fabrik

[3421

Dépots in St. Gallen: Osterwalder-Dürr; G. Winterhalter; Consum-Verein; E. Rietmann bei St. Laurenzen; Breveglieri & Cie.; Friedr. Bösch zur Taube; Klapp & Baumann, Droguerie z. Falken; M. Rösch, Rorschacherstrasse; Baumgariner älter Sohn; C. W. Stein, Apotheke zum Adler. Carl Hedinger, Rorschach. C. A. Schneider, Heiden. Bernet & Cie., Rheineck. J. J. Tanner, 212, Herisau. Consum-Verein Goldach. J. C. Geser-Schmid, Bruggen. Sowie in allen Droguen und Spezereihandlungen der Schweiz.

In der Buchhandlung der "Schweizer Frauen-Ztg." in St. Gallen ist zu beziehen:

#### Das Hauswesen :

nach seinem ganzen Umfange dargestellt in Briefen an eine Freundin

mit Bogabe eines vollständigen Kochbuches von

Marie Susanne Kübler.

Nützliches Geschenk für Frauen und Mädchen.

Nutzhenes Geschenk für Frauen und Madchen.

Inhalt: Arbeit. — Ordnung. — Behaddlung der Dienstboten. — Reinlichkeit. — Sparsamkeit. — Haushaltungsgeld. — Haushaltungsbuch. — Küche und Speisekammer. — Kenntniss und Einkauf der Nahrungsmittel. — Kochkunst. — Küchenrezepte. — Speisezettel. — Anordnung der Tafel. — Serviren und Tranchiren. — Familientisch. — Küche, Herd und Geschirr. — Küchenkalender. — Speisen und Getränke für Kranke. — Waschküche. — Möbel. — Kleider. — Keller. — Brennmaterialien. — Gefügelhof. — Gemüse- und Blumengarten u. s. w.





Da uns vielfettig befannt geworben tag Souhe und Stiefet geringere Qualität fällichte als unfer Fabritat bertauft weroen, ieben wit uns ju ber Er-flärung berantollt, daß alle unfere Fabritate neben-feigende Souhmarke auf ber Golle fragen.

Otto Herz & Co. Frankfarta. M. Erfte und älteste deutsche Schuhfabrit mit Maichinen- und Dampsbetrieb.

Achtung — Hausfrauen!

Grosse Preisermässigung sämmtlicher Spezereiwaaren: Obst. Kartoffeln, Mehl, Gsöd- und Teigwaaren, grüne und selbst-geröstete, reinschmeckende Kaffees. Täg-lich frische, gute Miloh, Butter und Käse.

L. Schäfer, Spezereihandlung zur Heimath, Katharinengasse 6, St. Gallen.

#### CRÈME SIMON



wirdvondenberühmtesten Nexten in Paris em-psphsen und von der ele-ganten Damenwelt alge-mein angewandt. Di.e3 unvergleichsliche Product beseitigt in einer Racht

in einer Raapt
ale Mieljer, Frosseul, Lippeurisse, ist unerfestig agenpeurisse, ist unerfestig agenpeurisse, ist unerfestig aufgesteungene Aaut,
rothe Hände, Gesichtsröthe und macht die haut
blendend weiß, frässigt und

btendeno werp,

Das Poudre Simon und die Setfe a la
Crême Simon besitzt basselbe Parsium und
vervollständigt die vorzüglichen Eigenschaften
der Crême Simon.

Erfinber J. Simon, 36, rue de Provence, Paris Détail in den meisten Apotheken und Parfumerien. [3491

Bett-Tischfabrik

# J. Votsch-Sigg in Schaffhausen (Schweiz)

Preise von Fr. 22 bis Fr. 65. Prospekte gratis u. franko. Werkaufsstellen:

Bern: Die HH. Hanhart & Klöpfer, Central-stelle für ärztl. Polytechnik, Schwanengasse 11.

Basel: Tit. Filiale der Intern. Verbandstoff-Fabrik, Streitgasse 5, Herr L. Wachen-dorf bei der Rheinbrücke und Herr C.

dorf bei der Rheinbrücke und Herr C.
Malter-Biondetti.
Frauenfeld: Herr G. Debrunner-Frey.
Genf: Monsieur F. Demaurex, bandagiste,
Mons. H. Russenberger, Fabrique Suisse
de pansements, Rae Petitot Nro. 1.
St. Gallen: Tit. Buchhandlg. und Exped.
d. "Schweizer Frauen-Zeitung", b. Theater,
Katharinengasse 10. [3280
Herisau: Frau C. Schäfer-Lehmann.
Lausanne: Mons. J. Villgradter, bandagiste.
Winterthur: Die HH. Meyer-Müller & Cie.,
Kasino.

Kasino. Zürich: Tit. Filiale der Intern. Verbandstoff-

Kölla, Bahnhofstr. 67 und Schipfe 32.

B. Die neueste Verbesserung "mit Federdruck" wird allgemein eingeführt.

#### Unzähligen Patienten,

welche dem Fingerzeig der Broschüre Magen-Darmkatarrh

Magen-Darmkatarrh
folgten, ward Hilfe und vollständige Heilung v. dem trostlosesten aller Uebel, dem Verdauungsleiden.
Prospecte u. Broschüre sind
gegen Einsendung von 50 Rp.
zu beziehen von der [3277
Poliklinik in Heide (Holst.), Oesterweide.

# Bezugs-Quellen

einheimischer

#### Produkte & Fabrikate.

Senf. Ambr. Bohny, Basel. Honig. Reber, Dreilinden. Strickmaschinen. Strickmaschinenfabrik

Schaffhausen in Schaffhausen. Seifen und Kerzen. Kunkler-Hirzel in Schaffhausen.

Schaffnausen.
Teigwaaren. Etter-Kreis in Bischofszell.
Wäsche für Damen und Herren. GayardRichlin, Schaffhausen.
Kinderwagen. Sender & Co. in Schaffhausen.

Baumwollwatte. Konrad Rauschenbach,

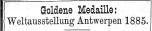
#### Aechten Tyroler Loden,

120 cm. breit (garantirt reine Wolle), à Fr. 1. 20 Cts. per Elle oder Fr. 1. 95 Cts. per Meter bis Fr. 3. 65 Cts. per Meter, in einzelnen Roben, sowie ganzen Stücken, versenden portofrei in's Haus [3171

Oettinger & Cie., Centralhof,

Zitrich.

P. S. Muster-Collectionen und Modebilder bereitwilligst.





NEUCHATEL (SUISSE)

### Gasthof z. Bahnhof

in Buchs. Rheinthal.

In Buchs, Kneinthal.

5591] Bestens eingerichtet. Schöne heizbare Zimmer mit Betten. Reelle Getränke und sorgfältig bereitete Speisen.

— Eigenes Fuhrwerk.

Grosse Säle für Gesellschaften.
Für gütigen Besuch empfiehlt sich

Hch. Rohrer.



# Holzspalter

für die Küche sind billig zu haben bei Jos. Born, Schmied, in Bützberg (Kanton Bern). [3593

Portraits

in Oel gemalt, bis zur Lebensgrösse nach kleinen Photographien of
(schönstes Andenken auch an liebe
Verstorbene), empfiehlt sich
Henry Fischer, Kunstmaler,
Tonhallestr. 20. Zürich. in Oel gemalt, bis zur Lebens-grösse nach kleinen Photographien (schönstes Andenken auch an liebe Verstorbene), empfiehlt sich

8 Tonhallestr. 20, Zürich. 8

Musikal. Universal-bibliourga.
3212] Beliebte Klavierstücke und Lieder
mur 25 Ots. jede Nummer.
Verzeichnisse gratis und franco durch
A. Weinstötter, Musikhdlg, Winterthur.
(Auslieferung f. d. Schweiz.) (0 285 W H)

3611] In einem grössern WeisswaarenGeschätte der Ostschweiz ist eine Stelle
offen für eine tilchtige Arbeiterin, die
selbständig arbeiten und zuschneiden
kann. Gutel Zeugnisse erwünscht. Der
Einteitte kann auf 11. Echruar geschehen
oder auch früher. — Offerten unter
Chiffre F 441 Z nehmen entgegen
Haasenstein & Vogler in Frauenfeld. oder auch früher. — Offerten unter Chiffre F 441 Z nehmen entgegen Haasenstein & Vogler in Frauenfeld. <del>mwwwwwww</del>

#### Chem.-technische Artikel für Haushaltungen von Carl Haaf in Bern.

Bodenlack für Bodenkreuze, braun, geruchlos, schnell trocknend.
Bodenlack aus Bernstein mit 5 Deckfarben (hellgelb, dunkelgelb, hellbraun, dunkelbraun, grau) von hohem Glanz, leicht abwaschbar.
Bodenwichse, geruchlos, weiss, gelb und braun, äusserst haltbar.
Bodenwichse mit Terpentin, weniger haltbar, aber von schönem Glanz.

Essig-Essenz zur Darstellung eines reinen und gesunden Speiseessigs. Lederappretur, dienlich, um jedem Lederwerk einen schwarzen, matt-glänzenden, sofort trockenen und dauerhaften Ueberzug zu geben.

gianzenden, soiort trockenen und dauernatien Geoerzug zu geben.

Lederfett und Lederöl, braun und schwarz, um Lederwerk geschmeidig, zäh und wasserdicht zu machen und schnelle Abnutzung zu verhindern.

Malzzucker und Malzextrakt, nach Liebig's Vorschrift bereitet.

Putzmasse, Putzpulver und Putzwasser für Metall.

Tannen-Essenz, ätherische, zum Ausräuchern und Desinfiziren von Wohnfäumen und zum Einathmen gegen asthmatische Beschwerden.

Wäscheappretur, flüssige, um der Wäsche Biegsamkeit und Glanz zu geben.

Vorräthig in Apotheken und Droguerien. [3583]

Reicher Schmuck Erstaunliche Fülle herrlicher Illustrationen. an vielseitigster Unterhaltungs Jede Woche eine Nummer, und anregendster Bildungslektüre alle 14 Tage ein Heft

Neujahrs-Abonnement an (Bestellung bei jeder Buchhandlung, Journal-Expedition oder Postanstal Preis vierteljährlich (für 13 Nummern) 3 Mark, pro Heft 50 Pfennig.

#### $Tricot ext{-}Kleidchen$

in allen Farben für 1—Sjähr. Mädehen garnirt wie dieses soder in Plissées, in reinwollener Qualität, empfehlen zu folgend billigen Preisen:

Alter (Jahre) | Länge (cm) | Preis (Frs.) | Länge hinten vom 1—3

50 | 9.50 | Kragen gemessen

9. 50 10. 50 12. — 13.50

Kragen gemessen. Auswahlsendungen franco. Austausch gestattet.

Wormann Söhne, St. Gallen, Marktplatz, z. Stadtschreiberei

Unentbehrlich in jeder Küche.

# **H**olzspalt-Apparat

mit Säge und Support zum Zuckerschneiden. HOLZSPALT-MASCHINE mit Säge und Zuckerbrecher 'split and saw wood and to break sugar w. A. 2 Macchina implement intended Praktisch! per segare e spaccare **Domestic** i setzt.geschüzt. Breveté S.G.D.G. Machine à seier & fendre le bois avec appareil à casser le sucre.

Dieser Apparat dient sowohl zum Holzspalten und Sägen in der Küche, als zum Zuckerschneiden, arbeitet gefährlos ohne Schlag und vermeidet jede Beschädigung des Küchenbodens. — Preis per Stück Fr. 10 ohne Säge, Fr. 12 mit Säge.

Wiederverkäufern Rabatt. — Grosses Lager.

Fr. Grüring-Dutoit, Mech. Schlosserei, Biel (Schweiz).

Vertreter in St. Gallen: Spezialitäten-Handlung, Katharinagasse 10.

#### ·Vierteljahrskurse für italienische Sprache in Luino am Lago Maggiore.

3527] Diese sprachliche Spezialschule bietet Jünglingen von 15 bis 20 Jahren Gelegenheit, das Italienische im Mutterlande dieser Sprache zu erlernen, und zwar ohne lästigen Schulzwang und gründlich. — Pensionspreis: Frs. 100 monatlich. — Beginn der Kurse: 1. Januar, 1. April, 1. Juli, 1. Oktober. — Nach diesen Terminen Eintreffende werden durch eine Vorbereitungsschule zur Benutzung der begonnenen Kurse befähigt. — Prospekte und Referenzen durch C. Zürcher, Prof., in Luino.

Treffort, doppelbreiter engl. Cheviol neuester Dessins à Fr. 1. - per Elle oder Fr. 1. 65 Cts. per Meter, in einzelnen Roben, sowie ganzen

Stücken, versenden portofrei in's Haus Oettinger & Cie., Centralhof,
Zürich.
P. S. Muster-Collectionen und Modebilder

bereitwilligst. \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Verlag von Cäsar Schmidt in Zürich und in allen Buchhand-lungen zu haben:

Dodel-Port, Prof. A., Illustrirtes Pflanzenleben. Ge-meinverständliche Abhandlungen mit zahlreichen Illustrationen.

mit zahlreichen Hustrationen, Gross Oktar, brosch. Fr. 15, eleg, geb. Fr. 18.

Gsell-Fels, Die Schweiz-ausgabe. 400 Seiten Text mit 51 Vollbildern und 300 Text-Illustrationen der ersten Künstler. Quart. Broschirt Fr. 24, in Prachtband Fr. 31. 50.

Fr. 31. 50.

Möllinger, Britte Himmelsparenten Sternen, Sternbildern,
Stundenkreis etc. etc. und drehbarem Horizont. Grösstes FolioFormat Fr. 13, aufgespannt mit
drehbarem Rahmen Fr. 26. Beschreibender Text dazu Fr. 3. 75.
Ebendaselbst grosse Auswahl
illustritter Prachtwerke aus anderm
Verlage. Kataloge gratis. Auswahlsendungen. [3608]

Als wirklich schönes und nützliches Geschenk empfehle ich meine beliebten

#### Orchestrions à Fr. 65.

Mehrere 100 verschiedene Tänze, Lieder, Choräle und Märsche spielend! Prachtvoller Ton! Besonders empfehlenswerth für Restaurants, Hôtels, Vereine, Gesell-schaften und Familien.

schaften und Familien.

H. Pfenninger, Schaffhausen. Gefl. sofortige Aufträge werden prompt erledigt. [3594



#### **Universal-Fauteuils**

mehrfach verstellbar als

[3555

Fauteuil Lehustuhl Chaise-longue Bett

Zimmerfahrstuhl

mit dreitheiligem Polster
dienlich für
Gesunde und Kranke.
Prospekte gratis per Post. S. Stapfer, Lorraine, Bern.

Gardinen, inländisches und engli-Breiten und schönen Dessins.

Bandes & Entredeux eigner Fabri-

kation, weiss und farbig, in reichster Auswahl, empfiehlt und bemustert auf Ver-

L. Ed. Wartmann,

St. Gallen, vis-à-vis Hôtel Stieger. Nähmaschinen, für Hand- und Fussbetrieb, aus der renommirten Fabrik von Seidel & Naumann in Dresden, stehen ebendaselbst zur Besichtigung und Prüfung bereit. — Garantie und Gratis-unterricht. [3615

28 Medaillen und Diplome von Ausstellungen.
Gastronomische Ausstellungen in Lyon, Paris und Bordeaux: Goldene Medaille.
Conditorei-Ausstellung in Basel und Kochkunst-Ausstellung in Zürich:
Diplom I. Classe.

# Dennler's Magenbitter

ist bei Appetitlosigkeit, Verdauungsschwäche und Magenleiden aller Art das bewährteste und zugleich zum Trinken angenehmste Hausmittel. Er schützt gegen die schlimmen Einflüsse von Witterungs- und Klimawechsel, gegen Diarrhöen, Epidemien etc. Mit Wasser vermischt, ein gesundes, dem Magen zuträgliches Erfrischungs- und Stärkungsmittel, eine wirkliche Familienmedizin, die schon Tausende von Magen- und Unterleibsleiden geheilt hat und deshalb allen Hausmüttern angelegentlichst empfohlen werden kann. Depots in allen Apotheken, Droguerien, Delikatessenhandlungen etc. [3138]

beeeeeeeeeeeeeeeed



3556

#### Dampf-Schnellwaschmaschine (System Pearson).

Eigenes solides Fabrikat, über 100 Stück geliefert. Eigenes solides Fabrikat, über 100 Stück geliefert.
In starkem Glanzblech oder galvanisirt, mit Kupferboden und Gupf:
Nr. 1 Fr. 35, Nr. 2 Fr. 43, Nr. 3 Fr. 50.
In Kupfer, innen verzinnt:
Nr. 1 Fr. 60, Nr. 2 Fr. 75, Nr. 3 Fr. 85.
Ofen mit Winkel-Rauchrohr und Hut:
Nr. 1 Fr. 10, Nr. 2 Fr. 11, Nr. 3 Fr. 12.
Franko nach allen Bahnstationen.

Ferd. Mohr, Spengler in Olten.

MEIN ÆCHTER

# allen Magenkranken, Blutarmen & Reconvalescenten.

Probe-Postfässchen mit 4 Liter versende für Fr. 6.10 gegen Postnachnahme; bei Voreinsendung des Betrages 12 Liter für Fr. 17. —, incl. Fass franco jeder Poststation der ganzen Schweiz. [3541]G. Singer, Triest.

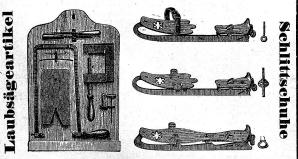
### Krankenfahrstühle

für Erwachsene und Kinder verfertige in jeder wünschbaren Form und Grösse unter Garantie solider Arbeit.

Sender & Cie.,

Kinderwagenfabrik, Schaffhausen.

# Als Festgeschenke empfehlen:



Lemm & Sprecher, St. Gallen.

Man verlange Preislisten und Vorlagen-Kataloge. Г3523

# Dichtleisten von Baumwolle.

Das Anbringen dieser Dichtleisten an den Anschlagfälzen von Fenstern und Thüren verhindert Eisbildung, Eintreten der kalten Luft etc. und macht das Zimmer absolut zugfrei. Preis per Paquet à 17 Meter Fr. 2. 20. [3554 Vorräthig bei Caspar Studer, Papierhandlung, Winterthur. — Muster zur Einsicht in der Spezialitäten-Handlung, Katharinagasse 10, in St. Gallen.

Für Damen : Erleichtert das Bügeln wirkt vortheilhaftauf Wäsche (Be) (Be) (Be) & ist z Glanzbügeln unubertrefflich 2 Patent Doppelglanz Stärke von W. ZWICK, Albersweiler Pfalz. 17/8

# Weltert & Cie., Sursee.

## ≡Heizöfen, Waschherde, Glättöfen.≡

Grösstes Ofenlager der Schweiz.

Wir fabriziren 10 verschiedene Systeme mit je 6 bis 15 Grössen, im Ganzen über hundert verschiedene Oefen.

Preise von Fr. 21 bis Fr. 600.

Bester Ofen der Welt

### Weltert's Santé-C

 $\left( \mathbf{Original konstruktion} \right)$ 

(Originalkonstruktion)
mit Fayence-Kacheln, glatten oder fayonirten, weissen, blauen und grünen Kacheln oder mit Blechmantel und Kieselstein-Einlage. — Angabe von Zweck und Grösse der betreffenden Lokalität ist erwünscht.

Kachelmuster und Prospektus gratis.

[3363
Dépôts: in St. Gallen bei B. A. Stelnlin zur Schlinge; in Basel bei G. Strahm, Eisenhandlung; in Bern bei Lauterburg & Cie.; in Lausanne bei Francillon & fils.

### Empfehlung.

Die von Herrn Gehrig-Lichti in Zürich fabrizirten, nlichst bekannten, patentirten und an der Landesausstellung rühmlichst bekannten, patentirten und an der Landesausstellung

# Stiefelzieher mit Sicherheitshalter

sind in allen Grössen zu beziehen in:

Zürich bei Herrn Weber, Schuhhandlung, Kuttelgasse

"Frau Schneeli-Widmer, Tonhalle
Winterthur bei Herrn Baumann-Lichti, Glashandlung
Bern bei Herren Gebr. Lüscher, Lederhandlung
"Herrn Wirz, Nachfolger von Adolf Graf, Schuhhandlung
"Herrn Lenz-Hoffmann, Lederhandlung
Genf bei Herrn Ersam-Rüegg, Lederhandlung
Basel bei Herrn Braun-Bräuning, Spalenberg 13
"Herrn Härdi-Hänggi, Freiestrasse 67
St. Gallen in der Spezialitäten-Handlung, Katharinengasse 10
Aarau bei Herrn Alois Morath, Glashandlung
Zofingen bei Herrn Suter, Spezereihandlung
Olten bei Herrn Gubler, Eisenwaarenhandlung
Stäfa bei Herrn Gubler, Eisenwaarenhandlung
Stäfa bei Herrn Gubler, Eisenwaarenhandlung
Pfäfikon (Zürich) bei Herrn J. Raths, Handlung
Chur bei Herren Morath & Co.
Samaden bei Herren Gebr. Meier & Co.
Wattwil bei Herrn G. Grob

Oder im Ezauptdépôt von

oder im Hauptdépôt von

Wilh. Fiertz, Industriehalle, Seefeld bei Zürich.

## Prachtvolle Wecker-Uhren

<del>600000000000</del>

in allen Lagen gehend (Anker-Gang), versendet per Nachnahme mit Garantie à Fr. 10

Theodor Stierlin, Uhrmacher, Rorschach. NB. Eventuell stehen dieselben auf Verlangen zur Einsicht bereit!



### Husten & Brustbeschwerden!

#### PATE PECTORALE FORTI de J. KLAUS, au Locle (Suisse)

3390]

In allen Apotheken zu haben.

(H 4450 J)

**O**O

H ď